加拿大 卡息利
李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 話電 26539
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種華梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治號六五二牌門
電話TA 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

血症救(星)
弟因操勞過甚復以憂愁思慮至患咯血繼而轉劇勢如湧泉午夜傍徨各人環立不知所措時適有一醫察在場睹狀堅要入院急救後經同事黃亦偉兄解釋并急向惠謙氏大國手救治一劑奏效再服數帖而病已除其醫術高超經驗纍博確爲我海外醫藥界之翹楚朽木逢春功同再造愧無以報謹登數言聊以爲頌
惠謙氏 畢業上海新中國醫學院考試院檢覈合格中醫生暫寓亞力山大街四一式號電話TA. 9657 台山水埗許恆振謹頌

鄭少棠 專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利地館三十二號房
電話 PA. 0717

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西醫館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△雜俎▽

琴—弄弄·鬆鬆

品一笑

「說苑」上說：荆軻左把乞聽琴死，召姬人鼓琴。琴聲曰：「羅縠單衣，可裂而絕；八尺屏風，可超而越；鹿盧之劍，可負而拔。」王喬袖而去。這是個何等緊張，而又是何等從容輕鬆的場面！

此外，我要引述一個關於琴的笑話，那是我前幾天在友人處聽到的，雖似無稽之談，却可聊博一粲。

某翁，素有淫行，竊喜其媳之美，時思染指。但這是何等事情，做公公怎好向媳婦開口說呢？一次他在深夜徘徊於媳婦臥室外，也學司馬相如的伎倆，以琴挑之。

那媳婦在房裏聞到琴聲和步履聲，揚聲問道是誰？翁鼓琴應之曰：「公公」。媳又問：「深夜來此何爲？」琴聲答：「弄弄」。媳再問：「要弄弄，何不到婆婆房裏去？」琴聲再答：「鬆鬆」。意指婆婆某部份生理已變爲「鬆鬆」也。媳婦至此大怒，拍案罵道：「好不知羞的老禽獸，待你子回家時，剝你皮，拆你骨！」翁懼，把琴亂彈，發出「不弄，不弄……」（不弄，應以國音讀之，猶粵語云「唔製，唔製」也。）一連串的疊音，抱頭鼠竄而遁。（續完）

難呼吸 氣喘
支氣管炎及草花熱
何須患上諸症？
RMB是証實靈藥依照戒口法而行包有糖正之治療上述諸症同時并能令人安睡
用一瓶後如不滿意式元五毛之價銀即奉回。C.O.D. 加一毛五
各藥房均有發售
R. M. B. Laboratories (1948) Ltd.
736 Granville St.
Vancouver 2, B.C.

時人軼話

林彪

四野從東北一直打到海南島。可以說林彪是中共的朱可夫元帥。

四野是中共軍隊中最受人刮目相看的一支軍隊。

除鄧子恢。鄧小平。譚政之外。還有中共今天的財政部長李先念。羅宗桓和譚震林等。

林彪是朱德之外。中共政治局軍人委員。高崗被清算後。用他補上。

在中共政治變動之中。林彪是一個不可忽視的人物。他的長處就是年青。對中共的功勞大。還有一點好處。就是儘可能不出風頭。

其他政治局委員雖都有繼承毛澤東的資格。可惜他們的年紀已感太老。其中有幾個。可能先毛澤東故世。今天。林彪健康漸佳。他會漸漸負責更吃重的工作的。

張冲。

王曉籟的過去與現在

老童生

前全國商聯會主席綽號「多子王」的王曉籟。由港去滬以後。久已寂寂無聞。最近忽又出現於上海工商界耆老座談會席上。與秦潤卿。方椒伯。貴(竹頭)延芳。潘仰堯等。大談其幾十年前工商界情況。白首相對。晚景淒涼。往事低徊。可想見他們不盡歔噓之狀。

王曉籟知道的人太多了。我不是爲他立傳。僅想談談他幾件生平有趣的事。聊以博讀者的一粲。

他担任上海市商會會長。前後歷十餘年。被選爲全國商聯會主席。也連任了幾屆。這是他出名的第一個原因。其次。他有好多位太太。總廠分廠。先後出產了子女四五十人。連他自己也記不清究竟有多少子女。在外面遇到了喚着爹爹。有時他一愣。繼而纔恍然是自己的出品。除了很少幾個以外。他也叫不出他們的名字。更記不清他們的母親是誰。多子。是使他出名的第二個原因。

他生得肥胖。腹如五石之瓠。笑口常開。好似佛殿山門口的彌勒佛。但肥佬却無改于他的風流。抗戰以前。人們時常看見他與杜月笙等。携了大批嬰嬰宛宛之流。出入于花叢舞榭。腆腫的身裁。着了緞面的中國鞋。

乾坤大補丸
功能潤肺開胃。滋血生精。健身補腦。壯頸黑髮。强心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽百粒。可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收（漢）
Somerset-vital Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N.Y. N.Y.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LEAY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

◎專醫瘋癲症
特辦蘇痧仙藥每服廿元
檀紅仙方每服五元
憑驗天竺膏藥每張一元式毛
WONG QUON KEUY
3317½ W. 8th Ave.
Vancouver, B.C. BA. 5005
廣生新局黃君鏗啟

國畫賀冬拜年(吉)
精彩悅目今年比往年更加好
每張沽銀一毫
內容包羅萬有指導人生幸福
增添兒童智識輔助家庭教育
新型綜合性第二十一期
以上每本二毫五
家庭生活
兒童樂園
人生漫談
新到畫報雜誌
日用文房小品
送禮兒童玩具
尊誠服務。多少歡迎。
增羣益經銷書報畫刊
雲高華埠歐明公司
MING'S Confectionery
672 Alexander St. 374 Powell St.
Vancouver 4, B.C.

KUO KONG SILK CO. 國光絲公司
27 PENDER ST. VANCOUVER
電話 MA. 4929
精選 各歡小衫線仔 番神殮舖用衣 碼仔女衫廚衣 廚神圍身枱布 茶巾旅店床布 枕袋毛巾毡褥 大量貢獻
專辦大宗 中國絲髮粵女 衣裳顯綉及水 松名畫宮燈家 具蘇杭雜貨應 有盡有目錄印 便函索印奉

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水龍煤氣各項工作歡友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

LEE BAK BONG 暗市党埠
李北傍園
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B.C.
本園 靚士產 瓜菜登市
召菜 蘿白 芥菜 白菜 冬瓜 節瓜
大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防偽藥令汝精神爽利 每盒百粒五元
卡路街爽加都華街 奄派藥材店歡

HOTEL SUN AH 新亞旅社
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱旺 甄法明 啓

加拿大高貴 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
金水清芳仙花
蜜羌千羌拳
生晒糯米枝
生晒槐枝乾
送禮茗茶
生南羌
紅芽芋仔
參茸補品
蛤蚧補茶
名家正丸散

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 PA. 5080
本社設在華區 位居適中 房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 携隨行李 上落週妥 飛机 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂愛 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B.C.
本館影家庭相 結婚相體照相 與契據文件等
精寫炭相
永不脫色

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
襟孖梳銀行二樓縫夾片 打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

◎重新廣告
本旅館新人接手管業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來住便捷舒適光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel, PA. 9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館 司理 盧金生 黃國連

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行
電話 PA. 1813
承接天然煤汽設計免費裝拔
爐 暖
專傳及修理各種家庭電具 影相機錄音機與傳真機 各各廠牌 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. DE. 8647M
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. DE. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
兒科周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
內科專醫徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031
產婦專科醫蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884
華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 103
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Office MA. 6302 Suite 8

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣錢價相宜如意者請來面商